

● به نظر حضرت عالی سلوک عارفانه حضرت امام (ره) تا چه حد در غزلیاتشان متجلی شده است؟

○ بسم الله الرحمن الرحيم، أعود بالله من الشيطان الرحيم

دل از تلاوت وحی کلام تو پنداشت

که جریبل دمی پیش با تو صحبت کرد

شعر امام بازترین پنجه رو به دنیای عرفانی امام است. امام در

نشر و نطق، مفاهیم و مسائل عرفانی را بسیار مطرح کرده‌اند اما شاید بدان جهت که زیان نشر تحمل بیان مفاهیم عمیق عرفانی را که در ذهن شریف آن بزرگوار بوده، نداشته، و شعر زیان با ظرفیت و توانایی برای بازگویی مفاهیم عالی عرفانی برده، معظم‌لئه این قابلیت را به استخدام بیان یافته‌های اشراقی خود درآورده‌اند. امام

دوم، امام به غزل عرفانی و شعر مذهبی می‌گرایند اگرچه هنوز در این دوره قصاید مধی و مرثیه‌ای نیز دارند. اما دوره سوم، شعر امام تماماً عرفانی است. در این دوره شعر عرفانی حضرت امام در اوج بلوغ و وصول عرفانی است و عمق و ژرفای بیشتری دارد. این دوره اشعاری از سال ۶۳ تا ارتحال قدسی آن بزرگوار را دریارداده. متأسفانه از اشعار دوره اول و دوم شاعری امام کمتر شعری باقی مانده است؛ زیرا یک مجموعه از اشعار منتشر نشده ایشان در همان سالیانی که به منزل ایشان حمله شد به سرقت رفته است. اشعاری که امروز در دست داریم عمدتاً متعلق به دوره سوم یعنی دهه شصت می‌باشد.

● شعر حضرت امام را به سه دسته سیاسی - مذهبی، مذهبی.

من به حال لب ای دو

گفتگوی با حجۃ الاسلام و المسلمین صادقی رشاد درباره اشعار حضرت امام خمینی (ره)

عرفانی و عارفانه محض تقسیم‌بندی فرمودید که هر کدام از این مضامین مختص دوره خاصی است. این تقسیم‌بندی بر چه اساسی استوار است؟

○ از زمان توجه ایشان که با شعر آشنا شدم به شعر امام عشق می‌ورزیدم و همواره به دنبال اشعار ایشان بودم. در این راه قطعاتی یافتم و نزد خود نگهداری می‌کردم بعد از ارتحال ایشان هم که به دستور یادگار گرامی آن بزرگوار بنا شد درباره اشعار حضرت امام تحقیق و تبعیع صورت بگیرد، اشعاری توسط ایشان در اختیار من قرار گرفت که عمدتاً اشعار دوره سوم بود. دیوان اشعار امام شامل برخی شعرهای سیاسی قطعی الانتساب دوره اول و اشعار عرفانی - مذهبی دوره دوم نیز هست ولی غلبه با اشعار دوره سوم شاعری ایشان است. البته اشعاری هم در اختیار مؤسسه تنظیم و نشر آثار حضرت امام بود ولی چون صحت انتساب آن مورد تردید بود، در

ضمن اینکه در اشعار دوران جوانی و میانسالی خود، مفاهیم عرفانی را بیان می‌فرمودند، در دوره اخیر نیز از سال ۶۳ تا زمان ارتحال ملکوتیشان، پنجه شعر را برای مشاهده عرفان و بیان شهود خویش گشودند و از این دریچه به عالم و آدم نگریستند. از این‌روست که می‌توانیم یک‌پیش شعر امام در دسته‌بندیهای متعارف دقیقاً در زمرة شعرهای عرفانی به شمار می‌آید. سلوک و معرفت و عرفان امام در شعرشان تجلی روشنتری دارد. در یک تقسیم‌بندی کلی شعرسازی امام به سه دوره تقسیم می‌شود: در دوره اول امام بیشتر شعرهای سیاسی - مذهبی می‌سرودند؛ دوره‌ای که هنوز بوسی از مشروطیت در فضا بود و هنوز طین فربادهای مدرس و پژواخ خروش مبارزات میرزا کوچک جنگی و خیابانی به گوش می‌رسید. شعر امام در این دوره، به سبک و سیاق شعر عصر مشروطیت است، حتی در این دوره تعدادی تصنیفهای سیاسی هم به آن حضرت منسوب است. در دوره

دیوان نیامد.

● به نظر حضرت عالی انگیزه اصلی سرایش شعر از دید حضرت امام (ره) چه بود؟ و چرا تا قبل از ارتحال ملکوتیشان آثار شعری ایشان در یك مجموعه منظم منتشر نشد؟

○ این نکته را نباید از نظر دور داشت که نه امام (ره) مدعی شاعری بودند؛ و نه درست است که ما امام را در سلسله شعرا به شمار آوریم. خداوند می فرماید: *وَمَا عَلِمْنَا الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ* امام برای شعر اصالت و موضوعیت قائل نبود بلکه به مشابهه وسیله‌ای بدان می نگریست. قافیه‌اندیشی دون شان امام است. شعر برای امام دریچه‌ای بود که می توانست از آن به عالم و آدم بنگرد و یا تماساً گران را از این دریچه به دنبای عرفانی و اشراقی خود راه



دست...

مسلک عرفانی امام و ویژگی‌های آن ارائه بدهد، الجام نگفته است. بنابراین ما نمی توانیم هر مضمون و اصطلاحی را که در آثار امام مشاهده شود به همان مقاصد و معانی تطبیق کنیم که عرفانی گذشته از آن اراده می کرده‌اند. اگر امام حمله‌ای به یک عنصر ارزشی می کنند یا از مدرسه، مسجد، شیخ، واعظ، کتاب، درس، کعبه و غاز یاد می کنند نباید این کاربرد را دقیقاً منطبق با آن مقاصد و مراداتی تلقی کنیم که در نزد بعضی از صوفیه معمول بوده است. از جمله ویژگی‌های مسلک عرفانی امام این است که حضرت ایشان قائل به جدایی طریقت از شریعت نیستند. حضرت امام در حالی که به غاز پیش از هر چیز بها می دهد و پیش از نیم قرن توالف شب ایشان ترک نمی شود و با وضوی نافلۀ شب و تهجد سحر، غاز صبح را بجای می آورد. در عین اینکه مسجد را سنگری می داند، در عین اینکه خود دست پروردۀ مدرسه و کتاب است و به همه ظواهر و مبانی

دهد. در نتیجه در دورۀ سوم امام با اصرار و ابرام خانم طباطبائی (همسر گرامی مرحوم حاج سید احمد آقا) سرودن را آغاز کردند. و گاهی هم استنکاف می کردند که به ایشان شاعر گفته شود. شعر برای امام قالب خوبی برای بازگویی مفاهیم بلند شهودی تلقی می شد.

اما این که چرا اشعار ایشان بعد از ارتحال منتشر شد باید عرض کنم، اشعار دورۀ اول و دوم به صورت پراکنده در بعضی از کتب و منابع قبلۀ هم منتشر شده بود. بعد از ارتحال ایشان، اشتیاق و عطشی که مردم به آثار و نشانه‌های آن حضرت داشتند و همچنین علاقه‌ای که مرحوم حاج احمد آقا خمینی به بعد عرفانی شخصیت حضرت امام از خود نشان دادند، سبب انتشار دیوان شد.

● تماسای عارفانه حضرت امام، با عنایت به تماساًهای شاعران عارف متقدم چگونه بود؟

شريعت ملتزم؛ به مفاهیم طریقی و عرفانی نیز باور دارد، همین تفاوت مسلک عرفانی امام با سایر مسلک‌های شناخته شده، سرّ تعرض ایشان حتی به عرفان است. عرفان نظری، عرفان صوفیانه، عرفان انزوا و عزلت، مورد نکوهش و انتقاد امام است چرا که اینها خود حجاب حقایق هستند. من فرمایند من وقتی به بصیرت و بینش شهودی رسیدم که از عرفان به عشق آدمد:

چون به عشق آمدم از حوزه عرفان، دیدم
آنچه خواندیم و نوشتم همه باطل بود
امام کمال و وصال را بجای عرفان، در عشق جستجو می‌کند،
من فرمایند حلاج حتی نتوانست از «خود» و «انانتیت» خود رها
شود، گرچه ادعای من کرد «من» همه «او» شدم، گرچه می‌پنداشت



خود «نیست» شده است و هرچه هست «او» است، اما کاملاً از «خود» رها نشد؛ چون گفت: «أنا الحق» («من» حق) این نکته بسیار لطیف است.

بر فرازدار فریاد «أنا الحق» می‌زنی
مدعی حق طلب اینست و انا چه شد؟
صوفی صافی اگر هستی یکن این خرقه را
دم زدن از خویشتن با بوق و با کرنا چه شد؟
امام به فلسفه و متدهای برهانی معرفت و عرفان نظری انتقاد
می‌کند:

تا تکه گهت عصای برهان باشد
تا دیده گهت کتاب عرفان باشد

در هجر جمال دوست تا آخر عمر
قلب تو دگرگون و پریشان باشد
حضرت امام عرفان‌های متداول و در لال خود فرو رفت را به
حیرت و حجاب تعبیر می‌کند. با اینکه تعلیقۀ عمیق و اینیقۀ بر
مصطفی‌الاتس دارند، اما فرموده‌اند:
از فتوحاتم نشد فتحی و از مصباح نوری
هرچه خواهم در درون جامۀ آن دلفریب است
از خود «او» باید هدایت جست.
از فتوحات و حکمت و فلسفه که باید هدایتگر طریق توحید باشد،
عائد فی شود و حکمت و فلسفه که باید هدایتگر طریق توحید باشد،
می‌تواند حجاب باشد؛ خود به «بت» و «صمیمانه» بدل شود:
بنشکم آیینه فلسفه و عرفان را
از صمیمانه این قاله بیگانه شوم
به هر حال امام دارای مسلک عرفانی خاص هستند و این مسلک
باید کشف و تعریف بشود:
▪ نسبت زی و سلوک خاص حضرت امام با شعر ایشان چگونه
است؟

○ زندگی امام تجلی شخصیت امام است، وی از سویی یک عارف وارسته است و از دیگر سو سیاستمداری برجهست که جهان امروز و تاریخ بشری را تحت تأثیر مستقیم خود قرار داده است. در عین اینکه یک فقیه و مرجع دینی است به صورت فرد عادی در بین توده مردم زندگی می‌کند «کاحدِ منهم»؛ و در عین اینکه نگاهی عرفانی به انسانی و هستی دارد و همه عالم را آیات الله می‌داند و اسماء الله تلقی می‌کند و گردد؛ شریعت مداران پوسته پرست و زاهدان منشک، رخصی تازیانه انتقاد اوست، خود شمع مدار و اسلام پناه است. بی‌گمان این تأثیر تجلی جامعیت در شخصیت امام است. این شخصیت ذات‌الابعاد در شعر آن حضرت نیز تجلی کرده است. از این‌رو است که مضامین مختلف و متفاوت در شعر او تجلی یافتند. سیاست، عرفان، اجتماع، فلسفه و شریعت در شعر امام به هم تنیده، بی‌آنکه یکی دیگری را مطلقاً نفی کند. اما اینکه چگونه اینها را باید تفسیر و تأویل کرد، همان مشکلی است که در خصوص شناخت شخصیت حضرت علی (ع) داریم. نسبت شخصیت حضرت امیر و آثار ایشان نیز چنین است. هر کسی از منظری به حضرت علی (ع) می‌نگردد، همان‌گونه که مردم ابعاد چندگانه شخصیت حضرت امام را به صورت طبیعی تلقی کرده‌اند. ناخود آگاه پذیرفته‌اند که در شعر او نیز باید همه ابعاد را نگریست، اگرچه راهیابی به همه این ابعاد برای همه کس می‌سوزد و ممکن نیست. امام انسان کامل است و انسان کامل مجلای اضداد است و ذات‌الابعاد.

● آیا می‌توان با مراجعت به منابعی که اصطلاحات و تعبیرات عرفانی را شرح و بسط داده‌اند، شعر امام را تفهمید؟ یعنی آیا اصلاحاتی چون، زلف، رخ، می و شراب به همان معنای مألوف که فی‌المثل در گلشن راز شیخ شبستری وجود دارد در شعر حضرت امام به‌کار رفته است یا اینکه این اصطلاحات در این مقام به گونه‌ای دیگر تفسیر و تحلیل می‌شود؟

○ چون مسلک عرفانی امام خاص است، ما نیز توانیم همه اصطلاحات و مفاهیم رایج در ادب عرفانی را دقیقاً بر شعر امام

تطبیق کنیم؛ اما فهم اصطلاحات و معناهیمی که در آثار گذشتگان آمده، می‌تواند پلی باشد برای ورود به دنیای شعر امام. البته طبعاً امام خود در تعدادی از اصطلاحات همان مراداتی را منظور دارند که دیگر عرفان در شعر عرفانی لحاظ می‌کردند، مثلًا در غزل «چشم بیمار» در بیت مطلع:

من به حال لبت ای دوست گرفتار شدم

چشم بیمار تو را دیدم و بیمار شدم

از اصطلاحات همان بار معنایی را اراده کرده‌اند که بسیاری از عرفان در آثار خود مراد می‌کنند. اما در عین حال ممکن است مرادات امام با معانی متعارف از اصطلاحات دقیقاً مطابقت نداشته و برخی از اصطلاحات را به معنی خاص به کار برده باشد.

در مقطع همان غزل چشم بیمار فرموده‌اند:

بگذرد که از بستکده یادی بکنم

من که با دست بت میکده بیدار شدم

به نظر می‌رسد از اصطلاح بستکده، بت، میکده معانی خاصی را اراده کرده‌اند. به نظر بندۀ در این غزل، حضرت امام خوابستند دوران تحول و تطور نگرش عرفانی خود را بیان کنند. نقطه آغاز، همان مفهوم خال و ادراک مفهوم وحدت است که سرآغاز اسفار معترضی امام شده و امام پس از سیر اسفار در پایان می‌فرمایند:

بگذرد که از بستکده یادی بکنم

من که با دست بت میکده بیدار شدم

در این بیت «بستکده» به معنای مأثور نیست. بلکه مقصود عهد خلقت آدم است. امام عالم را در یک مقطع تمامًا بستکده تلقی می‌کند، آن روز که آدم پرستیده شده، همه موجودات حتی فرشتگان به امر خدا، آدم را پرستیدند، سجدۀ بالاترین حد پرستش و کرنش است. آن روز عالم یک بستکده بود. اما چرا امام از آن عالم یاد می‌کند و آن دوره را آرزو می‌کند؟ چون آن روز که بشر بر بلندترین قله کمال ایستاد، خلافت الهی در آدم تجلی کرد. آن مطلع، عالیترین دوره حیات آدم است؛ لحظه‌ای که پس از خدا، انسان قرار داشت. در واقع این کلام نوعی آرزوی بازگشت به دوره مجد و عظمت انسان است. منظور از بیدار شدن به دست بت میکده نفع روح در کمال انسان است. شاید مقصود از بیداری «تعلّم اسماء» باشد و بیداری حقیقی به تعلم است؛ تعلم اسماء. به خاطر همین فضیلت بود که فرشتگان او را پرستیدند. این معانی عجیبی که از شعر امام استبطاط می‌کنیم از شعر شاعران عارف پیشین می‌توانیم دریافت کنیم.

● به نظر حضر تعالی چه کسانی اهلیت دارند که شعر حضرت امام را تأویل و تفسیر کنند؟ و دیگر آنکه اهل تفسیر و تأویل از چه راههایی می‌توانند این مهم را به انجام رسانند؟

○ مهمترین منبع شناخت شعر امام، شخصت امام است. ما در درک شعر امام نباید فقط به کتب اصطلاحاتی و معرفتی مراجعه کنیم، اگر ما درجه‌ای بگشاییم و شخصیت جامع الاطراف او را ببینیم، می‌توانیم شعر او را به خوبی درک کنیم؛ چون عرفان نظری امام مستظره به تجربه عرفانی او در عرصه زندگی است. کسانی در درک عرفانش موفقتر خواهند بود که خود ملتزم به عرفان عملی بروند، دستی و دلی گذاخته از آتش معرفت، در جیب و جان داشته باشند.

● امام در غزلهای عرفانی خود بیشتر با گدامیک از شاعران

عارف ادب فارسی نظر می بازند و این همنامی و احتمالاً اشتراک

منظور و تماشا چگونه و تا چه پایه است؟

۵ امام پیش از آنکه شاعر باشد، عارفند، بنابراین پیش از آنکه
تحت تأثیر شعر باشدند، تحت تأثیر عرقاً هستند؛ ولی به صورت شعر
امام بیش از همه متاثر از شعر حافظ است؛ لهذا نظایر و اقتضاهای
فراوانی را می توان یافت که گویای تأثیرپذیری امام از حافظ است.
بعد از حافظ، امام تحت تأثیر مولوی و اندکی هم تحت تأثیر عراقی
است. این بیت آن حضرت که فرموده است:

بلبل به شاخ سرو در آواز دل فرب

بر دل نوید سرو قد گلبدار داد

بیت معروف حافظ را که می فرماید:

بلبل زشاخ سرو، به گلبانگ پهلوی

می خواند دوش درس مقامات معنوی

تداعی می کند.

خواجه فرموده:

بلبلی خون دلی خورد و گلی حاصل کرد

باد غیرت به صدش خار، پریشان دل کرد

امام نیز فرموده است:

عشقت اندر دل ویرانه ما منزل کرد

آشنا آمد و بیکانه مرا زین دل کرد

غزل دریای فنا با مطلع:

کاش روزی به سر کوی توام منزل بود

که در آن شادی و اندوه مراد دل بود

استقبالی است از غزل حافظ که فرموده:

باد باد آنکه سر کوی توام منزل بود

دیده را روشنی از خاک درت حاصل بود

در غزل خانقاہ دل با مطلع:

الا یا ایها الساقی، برون بر حسرت دلها

که جامت حل غاید یکره اسرار مشکلها

از نخستین غزل دیوان خواجه یعنی:

الا یا ایها الساقی ادر کاساو تاولها

که عشق آسان غود اول، ولی افتاد مشکلها

تأثیر پذیرفته است.

حافظ فرموده است:

صبا اگر گذری افتتد به کشور دوست

بیمار نفحه‌ای از گیسوی معنبر دوست

امام نیز می فرماید:

باد صبا! گذر کنی ار در سرای دوست

برگو به دوست سر تنهد جز به پای دوست

احتمالاً در غزل «دریا و سراب» با مطلع:

ما را رها کنید در این رنج بی حساب

با قلب پاره پاره و با سینه‌ای کباب

از غزل مولانا با مطلع:

باز آمد آن مهی که ندیدش فلک به خواب

آورد آتشی که غیرد به هیچ آب

متاثر شده‌اند

یا در غزل «درگاه جمال» با مطلع:

هر کجا پا بنهی حسن وی آنچا پیداست

هر کجا سر بنهی سجده گه آن زیباست

دره خواهم، دوا نمی خواهم
غصه خواهم، نوا نمی خواهم
که مطلع غزلی از پیر نیشاپور را تداعی می کند:
در دل را دوا نمی خواهم
گم شدم، سر زیبا نمی خواهم

به هر حال امام به حافظ علاتهای ویژه داشتند. در شرح دعای سحر، برخی از فرازهایی که دعا را تفسیر می نمایند به شعر حافظ استناد می کنند و به تعبیر قال عارف الشیرازی از او یاد می فرمایند.
● آیا برای شعر حضرت امام منبع الهامی قاتل هستید؟ به نظر شما شعر امام ملهم از عالم بالاست؟

○ قطعاً شعر حضرت امام گاه مانند تصمیمات ایشان منبعث از عالم بالاست، مثلًا در شعری که به پائزده خرداد اشاره دارند بعضی برآنند که امام در آن پیش بینی رحلتشان را کرده اند و اگر این برداشت درست باشد، طبعاً عادی نیست باید ملهمه ای باشد. غزل با این مطلع آغاز می شود:

از غم دوست در این میکده فرباد کشم
دادرس نیست که در هجر رخش داد کشم
و بعد می فرماید:

سالها می گزرد، حادثه ای می آید
انتظار فرج از نیمه خرداد کشم
اکثر اشعار امام ملهم از برخی ارتباطات با عالم بالا بوده است.
● آیا دیوان حضرت امام بطور جامع و کامل دربردارنده کلیه آثار منظوم ایشان است؟

○ آنچه که از اشعار امام به دست آمد، در بیت آن حضرت و در اختیار دوستان و اقوام بود که جمع آوری شد و این نسخه ای که مؤسسه تنظیم و نشر آثار حضرت امام منتشر کرد، شامل همه اشعاری بود که به دست آمده است و انتسابش به امام قطعی بود. در عین حال اشعاری هم موجود است که انتسابش به حضرت امام قطعی نبود و لهذا در این مجموعه نیامده است. البته چند نسخه ای از شعر ایشان به دست آمده که در آن نسخه اول نیست. در نسخه جدید و تحقیقه شده ای که حقیر مجدداً کار کرده ام، برخی اشعار افزوده شده است. اگرچه کار حقیر در خور شان و قداست حضرت امام نیست، من از حدود ۱۶ دیوان که احتمال می داد امام با آنها حشر و نشری داشته، تظایر بسیاری را استخراج کرده ام مثلاً دواوین حافظ، مولانا، عراقی، عمام فقید، سعدی، حاج ملاهادی سبزواری، خواجه، بیدل، کمال خجندی، سلمان و امثال اینان. علاوه بر درج این توضیحاتی را کاها ذیل برخی از واژه ها آورده ام و همچنین توضیحاتی درباره شأن انشا، برخی از اشعار و توضیحاتی درباره نسخه بدلها ذکر شده است، چون برخی از اشعار را امام در حاشیه روزنامه یا گزارش کتابی مرقوم فرموده اند: برخی را مجدداً با حوصله بازنویسی کرده اند. تفاوتها را من درج کرده ام. تصحیح دقیقی نسبت به لغزشها بای که در دیوان قبلی بوده، صورت داده ام. حدود ده فهرست در این نسخه آورده شد که گرچه برخی از اینها در چاپ قبل نیز بود، ولی من آنها را اصلاح و تکمیل کرده ام. علاوه بر همه اینها «صرع غایبی» برای دیوان فرام شده که اگر کسی تنها کلمه اول یک مصرع از شعر امام را -جه مصرع اول و چه مصرع دوم. در ذهن داشته باشد، با مراجعت به مصرع غایبی می تواند همه شعر را در دیوان پیدا کند. همچنین مقدمه و بحثی درباره جهان بینی شهودی آن حضرت نوشته شده است.

از غزل دیگر مولانا با مطلع: من پسری زاده ام و خواب ندانم که کجاست چون که شب گشت، تحسیند که شب نوبت ماست متأثر بوده اند.

مولانا فرموده است: گر تو پنداری به حسن تو نگاری هست، نیست ور تو پنداری مرا، بی تو قراری هست، نیست امام می فرمایند:

عالی اندر ذکر تو در شور و غوغای هست و نیست
باشه از دست تو اندر جام سهبا هست و نیست
امام در مقطع غزل بهار فرموده است:

بهار آمد، بهار آمد، بهار گل عنزار آمد
به میخواران عاشق گو: خمار از صحنه بپرون شد

که دقیقاً مطلعهای دو غزل مولانا:

بهار آمد، بهار آمد، بهار مشکبار آمد
نگار آمد، نگار آمد، نگار بردبار آمد
و

بهار آمد، بهار آمد، بهار خوش عنزار آمد
خوش و سرسبز شد عالم، اوان لالمزار آمد
را تداعی می کند.

غزل «جلوه جمال» کوتاه سخن که بار آمد / با گیسوی مشکبار آمد

به اقتضای غزل: آن بوسف خوش عنزار آمد / وان عیسی روزگار سروده شده است.

در غزل «جلوه دیدار»

عاشق، عاشق رخسار توام

پرده بسر گیسر که من یمار توام

حضرت امام نظر به گفته عراقی دارد که می گوید: از دل و جان عاشق زار توام

کشته اندوه و تیسمار توام

غزل بار امانت به مطلع:

غمی خواهم که غم خوارم تو باشی

دلی خواهم دل آزارم تو باشی

نیز متأثر از دو غزل عراقی است. مطلعهای آن دو غزل چنین است.

چه خوش باشد که دلدارم تو باشی
ندیم و مونس و بارم تو باشی

و

خوش دردی که درمانش تو باشی

خوش راهی که پایانش تو باشی

غزل «غمزة دوست» به مطلع:

جز سر کوی توای دوست، ندارم جایی

در سرم نیست به جز خاک درت سودایی

باد آور غزل دیگر فخر الدین عراقی است که می گوید:

بود آیا که خرامان زدم باز آمی؟

گره از کار فرویسته ما بگشایی؟

امام گهگاه از عطار نیز تأثیر گرفته است مانند: